

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 29.6.2009
СОМ(2009) 310 окончателен

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ
ПАРЛАМЕНТ**

Финансова информация за европейските фондове за развитие

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

Финансова информация за европейските фондове за развитие

ПРЕДГОВОР

Този документ е предназначен да се приложи към проектобюджета за 2010 г. в съответствие със споразуменията от 1979 г. в рамките на бюджетната процедура.

В съответствие с член 7 от Вътрешното споразумение¹ и член 57, параграфи 3 и 4 от Финансовия регламент² Комисията представя в настоящия документ предварителната оценка на задълженията, които могат да бъдат поети, на плащанията и на поканите за вноски за финансовите години 2009 и 2010, като взема предвид прогнозите на ЕИБ (Европейска инвестиционна банка) за Инвестиционния механизъм.

Както и през предишните години този документ уточнява:

- състоянието на изпълнението на ЕФР (от 8-и до 10-и) към 31.12.2008 г.;
- прогнозите за финансовото изпълнение за текущата финансова година;
- прогнозите за разходите за финансовата 2010 година.

Що се отнася до финансирането на ЕФР, вноските за инструментите на деветия и десетия ЕФР, управлявани от Европейската инвестиционна банка (ЕИБ), се внасят директно от държавите-членки в ЕИБ (инвестиционния механизъм и лихвените субсидии). За всички други инструменти, включително за предишните инструменти, управлявани от ЕИБ (рискови капитали и лихвени субсидии), вноските се превеждат на Комисията.

Освен ако не е посочено друго, всички суми на поети задължения и плащания, посочени в настоящото съобщение, са „брутни“, т.е. без да са приспаднати отменените бюджетни кредити и възстановяванията. Този подход съответства на използвания за общия бюджет на Съюза.

¹ Вътрешно споразумение между представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно финансирането на помощта от Общността по многогодишната финансова рамка за периода 2008—2013 г. в съответствие със Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и относно разпределянето на финансовата помощ за отвъдморските страни и територии, по отношение на които се прилага четвърта част от Договора за ЕО; ОВ L 247, 9.9.2006 г., стр. 32.

² Регламент (ЕО) № 215/2008 на Съвета от 18 февруари 2008 г. относно Финансовия регламент, приложим за 10-ия Европейски фонд за развитие.

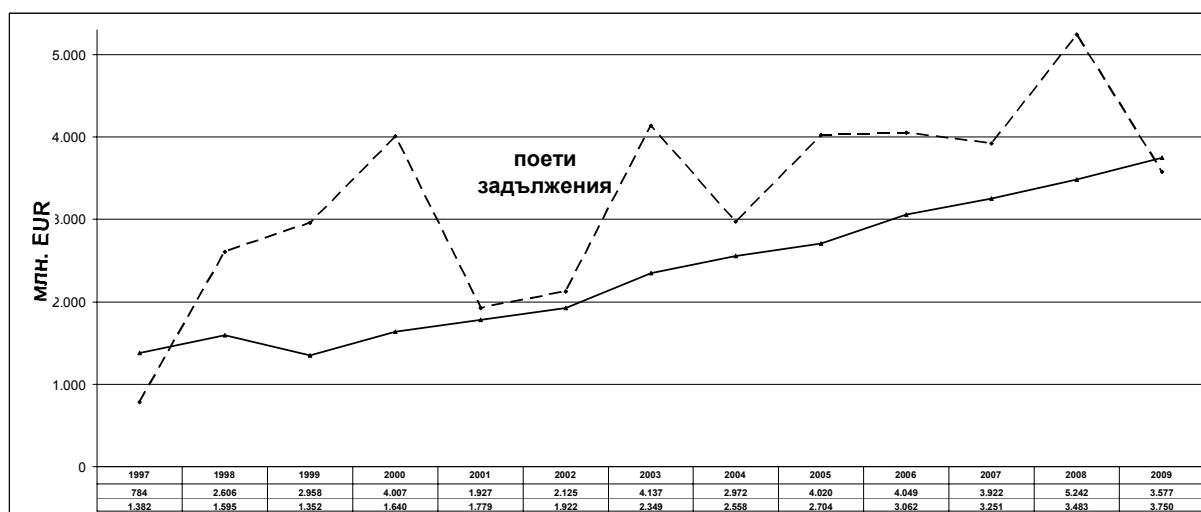
ВЪВЕДЕНИЕ

Комисията и ЕИБ актуализираха прогнозите за задълженията, които ще бъдат поети, и за плащанията за финансовите години 2009 и 2010 за всяка една от страните от АКТБ³ и ОСТ⁴. Отделено бе особено внимание на прогнозата за плащанията с двойна цел: от една страна, да се помогне на държавите-членки да предвидят възможно най-точно сумите, които да заделят от националния си бюджет; от друга страна, да се гарантира наличността на достатъчно финансови ресурси за ЕФР, за да се избегнат проблеми с недостиг на паричните средства.

Съгласно член 7 от Вътрешното споразумение за десетия ЕФР⁵ и член 57, параграф 5 от Финансовия регламент⁶ прогнозата ще бъде преразгледана в съобщението от октомври 2009 г.

Графиката по-долу предоставя обща картина на развитието на поетите задължения и плащанията, осъществени в миналото и очаквани за 2009 г. (Комисия и ЕИБ). Тя ясно посочва структурната тенденция на растеж на плащанията от 2000 г. насам.

ЕК+ЕИБ: развитие за периода 1997—2008 г. на поетите задължения (---) и плащанията (—); прогноза за 2009 г.



³ Държави от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн

⁴ Отвъдморски страни и територии

⁵ ОВ L 247, 9.9.2006 г., стр. 32.

⁶ Регламент (ЕО) № 215/2008 на Съвета от 18 февруари 2008 г. относно Финансовия регламент, приложим за 10-ия Европейски фонд за развитие

1. СЪСТОЯНИЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ФОНДОВЕ ЗА РАЗВИТИЕ КЪМ 31 ДЕКЕМВРИ 2008 Г. (ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, ПЛАЩАНИЯ И ФИНАНСОВА СИТУАЦИЯ)

В приложение 1 се представят осъществените поети задължения за 2008 г., сравнени с прогнозите от октомври 2008 г.⁷.

В приложение 2 се представят осъществените плащания за 2008 г., сравнени с прогнозите от октомври 2008 г.⁸.

В приложение 3 се представя наблюдаваната през 2008 г. финансова ситуация и прогнозираната за 2009 и 2010 г.

2. ПРОГНОЗИ ЗА ФИНАНСОВОТО ИЗПЪЛНЕНИЕ ЗА ФИНАНСОВИ ГОДИНИ 2009 И 2010

Резултатът от новите прогнози е представен в приложения от 1 до 3.

По отношение на вноските за финансовата 2009 година прогнозите са в размер на 3 300 млн. EUR за Комисията и 165 млн. EUR за ЕИБ. Следва да се напомни, че тези суми са същите като приетите от Съвета през ноември 2008 г.⁹.

Очаква се вноските за финансовата 2010 година да бъдат 3 500 млн. EUR за Комисията и 240 млн. EUR за ЕИБ.

Трябва да се подчертае, че тези данни представляват само предварителна прогноза, която трябва да се тълкува внимателно, особено с оглед на Съобщение СОМ(2009)160 на Комисията от 8.4.2009 г., озаглавено „Подкрепа за развиващите се страни за преодоляване на кризата“. Комисията и ЕИБ ще направят нови по-надеждни прогнози след лятото. Прогнозите ще бъдат представени в съобщението от октомври 2009 г.

⁷ СОМ(2008) 634 окончателен от 07.10.2008 г.

⁸ СОМ(2008) 634 окончателен от 07.10.2008 г.

⁹ Решение на Съвета от 3 ноември 2008 г. относно финансовите вноски от държавите-членки за финансиране на Европейския фонд за развитие през 2009 и 2010 г., включително първия транш за 2009 г.

Приложение 1

Поети задължения, осъществени през 2008 г., и задължения, предвидени за поемане през 2009 и 2010 г.

млн. EUR

	2008 г.		2009 г.		2010 г.	
	Съобщ. окт. 08	Осъщ.	Съобщ. окт. 08	Преразг л.	Съобщ. окт. 08	Преразг л.
Региони						
Източна Африка	778	959	949	751		
Западна Африка	1486	1.585	790	737		
Централна Африка	482	466	352	569		
Кариби	123	126	355	262		
Тихоокеански басейн	39	30	106	73		
Южна Африка	170	929	712	275		
Резерв, преразгледан в края на периода						
Междинен сбор	3.076	4.095	3.264	2667		
Други						
Инструмент за мир	0	300	300	0		
Други *	502	448	186	380		
Общо Комисия	3.578	4.843	3.750	3.047	3.750	3.750
Инвестиционен механизъм	450	338	450	450		
Лихвени субсидии	70	61	80	80		
Общо ЕИБ	520	399	530	530	550	550
ОБЩО	4.098	5.241	4.280	3.577	4.300	4.300

(*): Покрива някои разходи за подкрепа, по-специално за съвместните институции и за Секретариата на АКТЬ, както и мобилизирането на Пакет В в рамките на кризата на цените на хранителните продукти и за *ad hoc* механизма „Vulnerability FLEX“ в рамките на настоящата икономическа и финансова криза.

Приложение 2

Плащания, осъществени през 2008 г. и плащания, предвидени за 2009 и 2010 г.

млн. EUR

	2008 г.		2009 г.		2010 г.	
	Съобщ. окт. 08	Осъщ.	Съобщ. окт. 08	Преразг л.	Съобщ. окт. 08	Преразг л.
Региони						
Източна Африка	627	699	844	743		
Западна Африка	804	829	916	778		
Централна Африка	324	359	457	407		
Кариби	217	239	264	296		
Тихоокеански басейн	68	64	85	65		
Южна Африка	366	376	380	400		
Междинен сбор	2.406	2.567	2.946	2.689		
Други						
Инструмент за мир	41	24	23	88		
Инструмент за водите	100	105	70	108		
Рискови капитали *	51	23	51	37		
Намаляване на дълга на силно задлъжнелите бедни страни	180	80	0	100		
Доверителни фондове за инфраструктура	40	0	1	1		
Други	288	391	282	281		
Междинен сбор	3.106	3.190	3.373	3.304		
Stabex	34	25	2	17		
Общо Комисия**	3.140	3.215	3.375	3.321	3.600	3.600
Инвестиционен механизъм	250	220	349	349	340	340
Лихвени субсидии	43	48	80	80	100	100
Общо ЕИБ	293	268	429	429	440	440
ОБЩО ЕК+ЕИБ	3.433	3.483	3.804	3.750	4.040	4.040

Брутни плащания, т.е. без приспадане на възстановените суми.

* Включително лихвените субсидии, свързани с предишни ЕФР.

** Размерът на предвидените през 2009 г. плащания, възлизащи на 3,321 млн. EUR, се обяснява с факта, че през 2008 г. е платена по-голяма сума в сравнение с прогнозите предвид миграцията към новата счетоводна система.

Приложение 3: Финансова ситуация през 2008 г. и финансова ситуация, предвидена за 2009 и 2010 г. (в млн. EUR)

	Съобщение и реш. окт. * 2008 г.			Преразглеждане		
	ЕК	ЕИБ	ОБЩО	ЕК	ЕИБ	ОБЩО
Салдо към 31/12/2007 г. **	57	77	134	57	77	134
Вноски за 2008 г., от които	3000	200	3200	3000	200	3200
<i>първи транш</i>	1635	170	1805	1635	170	1805
<i>втори транш</i>	1000	70	1070	1000	70	1070
<i>трети транш</i>	325	0	325	325	0	325
<i>прехвърляне</i>	40	-40	0	40	-40	0
Вноски за 2009 г. авансово плащане				233		233
Обратни потоци***		140	140		129	129
Възстановени суми, лихви и др.	75		75	84		84
Общо плащания	-3140	-293	-3433	-3215	-268	-3483
Плащания за Stabex (вече финанс.)	34		34	25		25
Приходи Специален фонд ДР Конго				2		2
Салдо към 31/12/2008 г.	26	124	150	186	138	324
Вноски за 2009 г., от които	3300	165	3465	3300	165	3465
<i>първи транш</i>	1750	55	1805	1750	55	1805
<i>втори транш</i>	1100	90	1190	1100	90	1190
<i>трети транш</i>	450	20	470	450	20	470
Вноски за 2009 г., изплатени през 2008 г.				-233		-233
Обратни потоци		170	170		134	134
Възстановени суми, лихви и др.	75		75	65		65
Общо плащания	-3375	-429	-3804	-3321	-429	-3750
Плащания за Stabex (вече финанс.)	25		25	17		17
Салдо към 31/12/2009 г.	51	30	81	14	8	22
Вноски за 2010 г.	3500	240	3740	3500	240	3740
Обратни потоци		200	200		188	188
Възстановени суми, лихви и др.	75		75	65		65
Общи плащания	-3600	-440	-4040	-3600	-440	-4040
Плащания за Stabex (вече финанс.)	32		32	30		30
Салдо към 31/12/2010 г.	58	30	88	9	-4	5

* Вж. документ COM(2008) 634 окончателен от 7.10.2008 г. и документ на Съвета 14995/1/08 от 3.11.2008 г. с данни, ревизирани за ЕИБ

** Без авансово плащане на вноски. Налични оперативни суми. Брутни плащания, т.е. без приспадане на възстановените суми.

*** Постъпления и приходи, получени от ЕИБ от операции съгласно Инвестиционния механизъм в рамките на деветия и десетия ЕФР.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 – Вноски за ЕФР по държави-членки за финансовата 2009 г. (в евро)

Държава-членка	коэф. %	първи транш	втори транш	трети транш	ОБЩО		des	
		изплатен на ЕИБ	изплатен на Комисия	за плащане на ЕИБ	за плащане на Комисия	за плащане на ЕИБ	за плащане на Комисия	части
ГЕРМАНИЯ	23,36	12.848.000	408.800.000	21.024.000	256.960.000	4.672.000	105.120.000	809.424.000
БЕЛГИЯ	3,92	2.156.000	68.600.000	3.528.000	43.120.000	784.000	17.640.000	135.828.000
ДАНИЯ	2,14	1.177.000	37.450.000	1.926.000	23.540.000	428.000	9.630.000	74.151.000
ИСПАНИЯ	5,84	3.212.000	102.200.000	5.256.000	64.240.000	1.168.000	26.280.000	202.356.000
ФРАНЦИЯ	24,30	13.365.000	425.250.000	21.870.000	267.300.000	4.860.000	109.350.000	841.995.000
ГЪРЦИЯ	1,25	687.500	21.875.000	1.125.000	13.750.000	250.000	5.625.000	43.312.500
ИРЛАНДИЯ	0,62	341.000	10.850.000	558.000	6.820.000	124.000	2.790.000	21.483.000
ИТАЛИЯ	12,54	6.897.000	219.450.000	11.286.000	137.940.000	2.508.000	56.430.000	434.511.000
ЛЮКСЕМБУРГ	0,29	159.500	5.075.000	261.000	3.190.000	58.000	1.305.000	10.048.500
НИДЕРЛАНДИЯ	5,22	2.871.000	91.350.000	4.698.000	57.420.000	1.044.000	23.490.000	180.873.000
ПОРТУГАЛИЯ	0,97	533.500	16.975.000	873.000	10.670.000	194.000	4.365.000	33.610.500
ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО	12,69	6.979.500	222.075.000	11.421.000	139.590.000	2.538.000	57.105.000	439.708.500
АВСТРИЯ	2,65	1.457.500	46.375.000	2.385.000	29.150.000	530.000	11.925.000	91.822.500
ФИНЛАНДИЯ	1,48	814.000	25.900.000	1.332.000	16.280.000	296.000	6.660.000	51.282.000
ШВЕЦИЯ	2,73	1.501.500	47.775.000	2.457.000	30.030.000	546.000	12.285.000	94.594.500
ОБЩО	100,00	55.000.000	1.750.000.000	90.000.000	1.100.000.000	20.000.000	450.000.000	3.465.000.000